

### 環境改善委員會進展報告

環境改善委員會已於二零零五年十一月二十一日舉行二零零五年度第六次會議，會上討論要點如下：

#### 撥地興建水邊村垃圾站事宜

2. 食物環境衛生署報告，委員在上次會議同意於電力變壓站旁的斜坡興建垃圾站，該署正要求建築署進行研究和評估平整斜坡的費用。至於工程涉及的平整斜坡和搬遷樹木的費用，則仍待食環署、康文署及元朗民政事務處商討。委員促請有關部門繼續跟進上述事宜，以期盡快落實於水邊村興建垃圾收集站的建議。

#### 關注輕鐵噪音擾人的問題

3. 九鐵公司已提交有關頌富、天悅及濕地公園輕鐵站列車行經時的噪音數據，顯示未有超出法例可接受的標準，委員質疑該公司的調查結果，並認為數據只是平均值，突如其來的噪音依然會影響附近的居民。此外，就九鐵公司所提交的各天水圍輕鐵站設置的油盅數目，委員雖然認同九鐵公司已設置油盅作為消減噪音的措施，但油盅經常乾涸，未能達到潤滑路軌的效果。

4. 委員並認為九鐵公司未有全面檢討各個輕鐵站的噪音問題，以及各項消減措施的成效，更不滿該公司未有提交詳細的檢討報告，故再次要求九鐵公司作全面檢討，並通過動議：「本會要求輕鐵公司於天悅輕鐵站至天秀路之輕鐵路旁(北行段)，加設自動灑水系統。」，希望該公司盡快跟進。

#### 建議的環境改善委員會二零零六年會議時間表

5. 委員一致通過上述會議時間表。

#### 二零零五至二零零六年度小規模環境改善工程

##### 天水圍 107 區建造地台改善工程(近天逸邨)要求增加撥款

6. 委員一致通過向財委會推薦調撥 50,000 元（即合共撥款 200,000 元），以進行天水圍 107 區建造地台工程（近天逸邨）。

### 地政總署有關管理放置於公眾街道上回收舊衣鐵籠的措施的諮詢文件

7. 爲了改善管理該些置於街道上的舊衣回收鐵籠，地政總署會向分區地政處發出指引，並會於諮詢區議會後，就議員的建議修訂有關指引。有委員歡迎該署規管於街道上放置回收鐵籠，但根據建議的指引，每次申請只會獲批一天擺放期，委員質疑該處是否能落實指引，在擺放期屆滿後立即要求申請團體收回鐵籠。

8. 此外，有委員認爲現時各公共屋邨及私人屋苑，已預留位置供環保團體申請擺放回收鐵籠，故無須再於公眾街道上預留位置；況且元朗區的街道狹窄及人流眾多，爲免對行人構成危險，不宜擺放回收鐵籠。元朗地政處的代表表示會向總署反映委員的建議。

### 新田青山道入錦繡花園旁之地產發展對附近環境的影響

9. 有委員關注到，正在新田青山道入錦繡花園旁動工的地產項目，填平了部分排水渠，以致雨水積聚，蚊蟲滋生，嚴重影響附近的環境衛生。因此，委員要求有關部門盡快改善，以及解釋在批出該地產項目時，有否考慮對附近環境的影響。

10. 根據渠務署的記錄，該發展商向城市規劃委員會(城規會)申請，把有關土地闢作花卉市場之用，並提交合乎渠務署要求的排水影響評估。有關申請獲城規會批准，但規劃許可的附帶條件之一，是申請人必須提供和保養上述報告內建議的排水設施，以避免市場內及鄰近地方出現排水或積水的問題。根據該署近日巡視得悉，該名申請人尙未提供上述排水設施，而該申請人履行有關附帶條件的期限爲明年一月，因此，該署會繼續與規劃署共同跟進有關問題。短期紓緩措施方面，渠務署會不時爲有關渠道清除雜草及垃圾，以改善排水情況。

### 建議改善元朗市中心防洪渠的環境衛生

11. 有委員關注到，元朗市中心防洪渠的環境衛生欠佳，不但有淤泥堆積及積水問題，更經常發出臭味，對附近居民造成滋擾。因此，委員要求有關部門加強及定期清理渠道的淤泥及積水，綠化防洪渠兩旁的環境，以及考慮爲防洪渠加設上蓋，以改善環境衛生。

12. 渠務署回覆表示，該署會定期巡視元朗主明渠及在有需要時進行清理工作。由本年一月至今，該署已進行多次清理河道及雜草的工作，最近一次清理工作也於十一月中完成。此外，由於元朗市中心的明渠是區內重要的



防洪設施，而覆蓋明渠會降低渠道的排洪能力，所以暫時未能考慮覆蓋該段明渠。康文署也會考慮於防洪渠旁擺放盆栽，以綠化兩旁的環境。委員並同意把有關議程提交元朗區議會討論。

#### **查詢天水圍明渠大量魚類突然死亡**

13. 有委員表示，天水圍明渠在十月二十七日至二十九日期間有大量死魚，故希望向有關部門查詢事故原因及死魚數量，以及有關政府部門實施哪些措施以改善天水圍明渠的水質。

14. 根據食環署的記錄，由十月二十七日至會議當天，該署與渠務署共清理了 255 袋死魚，約共 6730 公斤。由於取得的魚類樣本已死去多時和腐爛，漁護署獸醫認為不適宜作進一步病理化驗，因此未能確定大量魚類死亡的原因。至於改善天水圍明渠水質的措施，除了渠務署及食環署會定期安排清理淤泥及兩旁堤岸的垃圾外，環保署也會針對污染的源頭，加強監管禽畜飼養場非法排污，以及村屋和鄉郊工商業的污水問題。

#### **關注房委會商場洗手間管理問題**

15. 有委員詢問房委會轄下的商場，其公共洗手間的抽風系統是否有劃一標準，以及有關清潔公司會如何清理洗手間內的廢棄物。此外，委員也關注商場內的傷殘人士洗手間被上鎖，可能會對傷殘人士造成不便。

16. 房屋署回覆表示，商場公共洗手間的抽氣系統，會視乎面積大小而提供足夠的抽風裝置，務求保持洗手間的空氣流通。清潔工人清理垃圾桶內的廢棄物時，一般都會先用垃圾袋包裹，然後才運走處理。至於傷殘人士洗手間的問題，如果傷殘人士需使用商場內的傷殘人士洗手間，商場的保安員會樂意向他們提供協助。

#### **元朗大棠道南坑村旱廁及垃圾收集站影響居民事宜**

17. 有委員反映，位於元朗大棠道南坑村的旱廁，不但接近民居，而且衛生環境惡劣，因此，希望食環署能盡快安排把上述旱廁改裝為沖水式廁所。此外，該旱廁旁的垃圾收集站同樣接近民居，而且沒有足夠空間讓垃圾收集車輛在站內掉頭，並須在路口倒車進入垃圾站，對踏單車人士及小孩構成危險。他建議食環署把有關垃圾收集站遷往路口側的空地。

18. 食環署回覆表示 現時元朗區有 169 個鄉村式廁所，該署會為有關廁所每天安排至少一次清潔服務。為了進一步改善鄉村式廁所的衛生情況，該署已計劃逐步把鄉村式廁所改為沖水式公廁，但經考慮多方面的因素後，南杭村的鄉村式廁所未有列入上述計劃中；不過，該署會繼續密切留意該鄉村式廁所的衛生情況。此外，該署已去信地政總署，要求批出南杭村路口的土地，作增建永久性垃圾收集站之用，其後該署亦因應地政總署的要求，把有關申請轉介城市規劃委員會作進一步諮詢。

#### **文化、康樂及體育委員會轉交環境改善委員會跟進事項**

##### **建議翠珊園對開政府用地改建休憩公園**

19. 文化、康樂及體育委員會(文委會)於二零零五年九月六日舉行的第五次會議上，通過動議要求由元朗區議會撥款興建洪水橋洪德路翠珊園旁一個臨時靜態公園，並致函環境改善委員會主席，希望把有關工程列入來年的小規模環境改善計劃中。由於委員得悉現時康文署正計劃發展翠珊園旁的部分土地，並會於明年一月諮詢文委會，所以委員認為應待康文署擬定發展範圍及設施後，再行商討是否把有關建議列入來年的小規模環境改善計劃中。

#### **二零零五至二零零六年度元朗區議會小規模環境改善計劃的進展報告**

##### **二零零五至二零零六年度鄉村小工程計劃的進展報告**

##### **二零零五至二零零六年度元朗區鄉郊小工程計劃的進展報告**

20. 委員閱悉上述三類工程的進展報告。

#### **食物環境衛生署環境衛生事務進展報告(二零零五年九月至十月)**

21. 委員閱悉上述進度報告。

#### **二零零五年九月至十月期間元朗監測站的空氣污染指數**

22. 委員閱悉上述空氣污染指數報告。

#### **環境保護署禽畜廢物管制工作及檢控統計資料**

##### **(截至二零零五年十月底)**

#### **漁農自然護理署對區內農場巡查及發出警告信的統計資料**

##### **(二零零五年九月至十月)**

23. 委員閱悉上述兩份統計資料。



食物環境衛生署元朗區二零零六年度歲晚清潔大行動

24. 委員閱悉上述文件。

食物環境衛生署二零零六年元朗區推廣期滅鼠運動

25. 委員閱悉上述文件。

丙戌年元朗區年宵市場簡介

26. 委員閱悉上述文件。

環境保護運動委員會邀請元朗區議會出席香港環保節 2005 開幕典禮

27. 委員一致通過由馮彩玉議員, MH 代表元朗區議會, 出席上述開幕典禮。

元朗區議會秘書處

二零零五年十二月

檔號：HAD YLDC 13/30/2/11